



FOLLOW US ON FACEBOOK
VO+ Jewellery Lifestyle Magazine



FOLLOW US ON INSTAGRAM
instagram.com/vo_plusjewelry

Lo Show dei Record

Uno sguardo pieno di ottimismo quello delle autorità che ieri hanno preso parte alla cerimonia inaugurale di **Vicenzaoro September**, riportando dati di export e fatturato pari quasi all'anno più performante, il 2019 >p.2
A fully optimistic outlook from the authorities who took part in yesterday's opening ceremony at Vicenzaoro September, reporting export and turnover figures at almost the same levels as 2019, the most performing year >p.2



EDITORIAL

CORRADO PERABONI
CEO DI IEG

Cari Espositori, cari Visitatori, è un piacere accogliervi nel quartiere fieristico di Vicenza così numerosi, da ogni parte del mondo. I settori in cui opera IEG sono diversi, e quello orafa-gioielliero è senz'altro tra i più strategici. L'industria negli ultimi due anni ha mostrato grande solidità, vitalità nel design e nell'impegno sulla via della sostenibilità. Nell'affrontare le nuove sfide, su uno scenario globale in rapida evoluzione, il comparto può contare sul rinnovato impegno di Italian Exhibition Group, che nei prossimi anni intende potenziare la jewellery agenda e le opportunità di business per le aziende. La recente partnership con Informa Markets Jewellery che lo scorso febbraio ha dato il via al nuovo format JGT Dubai, con la seconda edizione attesa dal 12 al 14 febbraio 2023, lo testimonia. Il nostro Piano industriale 2022-2027, che prevede investimenti per 135 milioni di euro, si concentra anche sul rafforzamento delle nostre partnership industriali sui mercati di Medio Oriente, Nord e Sud America e Cina, sullo sviluppo dei nostri plant espositivi in Italia, e sull'ampliamento dell'offerta merceologica, generando una previsione di crescita del 49% del fatturato in cinque anni. Una progressione che

(segue a pagina 3)

IN EVIDENZA

SABATO 10 SETTEMBRE 2022

PORTRAITS

Ugo Pancani

Professore della ginevrina FHH, domani è di scena in Sala Canova.
Professor at the Geneva-based FHH, tomorrow will be taking the stage in the Canova Room. >p.10



TREND

Etched Jade

La tradizionale giada imperiale intagliata si veste di un prezioso design contemporaneo.
Traditional carved imperial jade takes on precious contemporary design. >p.12



EVENTS

Nozioni di Metaverso

Paola De Luca porta in fiera un nuovo format di cultural-entertainment.
Paola De Luca brings a new cultural-entertainment format to the show. >p.8

Tempo di Verità

Oggi pomeriggio, alle 15.30 sul Main Stage della Hall 7, Assogemme con il Presidente del Comitato Etico Guido Damiani, faranno il punto sul poliedrico mondo dei diamanti, naturali, lab-grown e sintetici

Il convegno organizzato da Assogemme dal titolo "Vero è bello. L'importanza e il valore delle gem-

me naturali per la gioielleria Italiana", andrà in scena oggi pomeriggio con un parterre di eccezione. Ad aprire i lavori Marco Carniello, Global Director divisione Jewellery & Fashion Italian Exhibition Group, Claudia Piaserico, Presidente Federorafi e Paolo Cesari, Presidente di Assogemme e di Futurgem. A seguire Guido Damiani, Presidente del Gruppo Damiani e del Comitato Etico di Assogemme, farà il punto della situazione su come dovrebbe

essere raccontato l'universo dei diamanti, considerandone la sua complessità. Un intervento a tutto campo che spiegherà come il tema della sostenibilità etica può senz'altro coesistere con la sostenibilità economica, svelando le strategie adottate da un grande gruppo come Damiani, per promuovere i propri gioielli grazie anche ad autentiche scelte etiche. Condotta da Raffaele Ciardulli, consulente del lusso e formatore con una lunga (segue a pagina 4)

Prossima Tappa, Dubai!

IEG si prepara alla seconda edizione di JGT Dubai, in calendario per il prossimo febbraio. Appuntamento che vedrà un importante business matching fra 400 espositori e una selezione di top buyer internazionali

Torna dal 12 al 14 febbraio 2023 l'appuntamento con Jewellery, Gem & Technology Dubai (JGT Dubai), al Dubai World Trade Center.

La seconda edizione dell'evento B2B offre una piattaforma di business matching mirato per gioielleria, oreficeria, argenteria, semilavorati, pietre preziose e semi preziose, tecnologie, packaging e accessori. Nata dall'expertise di due organizzatori leader del settore come Italian Exhibition Group e Informa Markets Jewellery, si presenta come una fiera smart, internazionale, rivolta a grossisti e importatori provenienti da un'area che potremmo circoscrivere nell'arco (segue a pagina 4)

Tempo di Verità

(segue dalla prima)



Guido Grassi Damiani, Assogemme and Ethics Committee Chairman.

esperienza professionale nel Gruppo Richemont, il talk approfondirà anche il tema dei diamanti naturali, in un contesto ormai sempre più affollato da proposte alternative, e delle motivazioni che spingono all'acquisto di pietre naturali. Sarà

inoltre al centro della discussione anche un altro argomento di grande attualità ossia quello relativo ai diamanti lab-grown e sintetici che Guido Damiani approccerà spiegando la loro effettiva sostenibilità ecologica, l'importanza dell'utilizzo

di una nomenclatura trasparente e univoca, le linee guida e le normative esistenti a livello internazionale, ancora in via di perfezionamento anche grazie al contributo delle associazioni di categoria. Sarà un momento di confronto molto importante per raccogliere spunti e capire come, con lo giusto storytelling, anche il mondo del "vero" ha ancora tantissimo da raccontare.

This afternoon, at 3.30 pm on the Main Stage in Hall 7, Assogemme and Ethics Committee Chairman, Guido Damiani, will outline the multifaceted world of natural, lab-grown and synthetic diamonds

The conference organized by Assogemme, entitled "Real is Beautiful. The importance and value of natural gems for Italian jewelry", will take place this afternoon with an exceptional line-up. Marco Carniello, Global Director of the Jewellery & Fashion Division for Italian Exhibition Group, Claudia Piaserico, President of Federorafi, and Paolo Cesari, President of Assogemme and Futurgem, will open the proceedings. This will be followed by Guido Damiani, President of Damiani Group and the Assogemme Ethics Committee, who will be taking stock of the situation regarding how, considering its complexity, the universe of diamonds should be categorized. A wide-ranging speech that will outline how the theme of ethical sustainability

can undoubtedly coexist with economic sustainability, revealing the strategies adopted by a large group such as Damiani to promote its jewelry thanks also to genuine ethical choices. Conducted by Raffaele Ciardulli, luxury consultant and trainer with a lengthy professional experience in the Richemont Group, the talk will also delve into the theme of natural diamonds, in a context that is increasingly crowded with alternative proposals, and the reasons behind the purchase of natural stones. The discussion will also center on another topic of considerable current interest: lab-grown and synthetic diamonds, which Guido Damiani will approach by explaining their actual ecological sustainability, the importance of using a transparent and unambiguous nomenclature, and the guidelines and regulations that exist at an international level, which are still being perfected, also with the contribution of trade associations. A highly important moment of confrontation to gather ideas and understand how, with the right storytelling, even the world of "real" still has a lot to tell.

Federica Frosini

ANNIVERSARIO



Better Silver

Villa Cordellina Lombardi, Montecchio Maggiore, vicino a Vicenza. È qui che ieri sera si è svolta la cena di gala celebrativa dei 45 anni di attività di Better Silver. Un momento di festa importante, condiviso con dipendenti, fornitori e collaboratori, oltre che un traguardo che sottolinea come questa realtà del distretto vicentino abbia saputo imporsi a livello internazionale, diventando il punto di riferimento in un segmento ben specifico, quello della produzione di catene in argento, riconosciute per la qualità, l'estetica e la tecnologia e, di recente, per l'eticità, grazie all'uso di materie prime solo da raffinazione o riciclo. A testimonianza di questo successo, il 2022 ha registrato anche un'altra grande novità in casa Bettinardi: l'apertura della Better Silver USA Corp., business unit con sede a Rhode